



## CORTE DEI CONTI

La Sezione di controllo per il Trentino-Alto Adige/Südtirol

Sede di Bolzano

composta dai magistrati:

Irene Thomaseth	Presidente
Alessandro Pallaoro	Consigliere
Khelena Nikifarava	Referendario

nella camera di consiglio del 16 dicembre 2021;

VISTI gli artt. 97, 100 e 125 della Costituzione;

VISTO il Testo Unico delle leggi sulla Corte dei conti, approvato con R. D. 12 luglio 1934, n. 1214 e successive modificazioni;

VISTO l'art. 6, c. 2, decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 305, e successive modifiche ed integrazioni, secondo il quale *“Le Sezioni di controllo aventi sede a Trento ed a Bolzano definiscono annualmente i programmi ed i criteri di riferimento del controllo sulla gestione del bilancio e del patrimonio della regione e delle province autonome e ne danno comunicazione agli enti interessati”*;

VISTA la legge 14 gennaio 1994, n. 20 e s.m.i., recante disposizioni in materia di controllo della Corte dei conti;

VISTO l'art. 7, commi 7 e 8, della legge 5 giugno 2003, n. 131, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento della Repubblica alla legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3;

VISTO l'art. 1, commi 166 e ss., della legge 23 dicembre 2005, n. 266 (legge finanziaria 2006);

VISTI gli artt. 1 e 3 del decreto-legge 10 ottobre 2012, n. 174, convertito in legge 7 dicembre 2012, n. 213;

VISTI gli artt. 2 e 5 del regolamento per l'organizzazione delle funzioni di controllo della Corte dei conti e s.m.i., approvato con deliberazione delle Sezioni Riunite n. 14/2000 e s.m.i.;

VISTA la deliberazione delle Sezioni Riunite in sede di controllo della Corte dei conti n. 7/SSRRCO/QMIG/13, recante *“Parificazione del rendiconto generale delle regioni a statuto ordinario ai sensi dell’art. 1, comma 5, del citato DL n. 174/2012”*;

VISTE le deliberazioni della Sezione delle Autonomie della Corte dei conti n. 9/2013 e n. 14/2014, riguardanti rispettivamente *“prime linee di orientamento per la parifica dei rendiconti delle regioni, ai sensi dell’art. 1, comma 5, decreto-legge 10 ottobre 2012, n. 174, convertito, con modificazioni, dalla legge 7 dicembre 2012, n. 213”* e *“linee di orientamento sul giudizio di parificazione del rendiconto generale della Regione, ai sensi dell’art. 1, comma 5, d.l. 10 ottobre 2012, n. 174.”*, ai cui criteri di orientamento *“si conformano tutte le Sezioni regionali di controllo, ai sensi dell’art. 6, comma 4, d.l. n. 174/2012”*;

PRESO ATTO che tra le funzioni intestate a questa Sezione sono incluse le attività oggetto di specifica programmazione annuale, nonché quelle obbligatorie e ricorrenti di cui al d.P.R. n. 305/1988 e s.m.i. e al d.l. n. 174/2012 convertito, con modificazioni, in legge n. 213/2012 e s.m.i.;

CONSIDERATA l’attuale dotazione organica di personale di magistratura e amministrativo della Sezione di controllo;

VISTO il decreto presidenziale n. 7 di data 13 dicembre 2021 che convoca, in videoconferenza mediante applicativo Teams, il Collegio della Sezione di controllo di Bolzano per la data odierna;

SENTITO il magistrato relatore Consigliere Alessandro Pallaoro;

## **D E L I B E R A**

è approvato, ai sensi dell’art. 3, cc. 4 e 5, della legge n. 20/1994 e s.m.i. e dell’art. 6, c. 2 del d.P.R. 305/1988 e s.m.i., il seguente programma delle attività di controllo per l’anno 2022:

1. Attività di verifica, in funzione del giudizio di parifica del rendiconto generale della Provincia autonoma di Bolzano per l’esercizio finanziario 2021, concernente fra l’altro:
  - a) il ciclo della programmazione finanziaria provinciale, il bilancio di previsione 2021-2023, le variazioni e l’assestamento di bilancio, le risultanze del rendiconto generale dell’esercizio 2021 (conto del bilancio, stato patrimoniale e conto economico), con valutazioni relative al rispetto dei vincoli di finanza pubblica, l’osservanza dei limiti in materia di indebitamento, l’assenza di irregolarità suscettibili di pregiudicare, in prospettiva, gli equilibri economico-finanziari, l’attività normativa e alla relativa copertura finanziaria, la gestione dei fondi comunitari e del Piano Nazionale per la

Ripresa e per la Resilienza, le risorse umane, la spesa sanitaria, il funzionamento dei controlli interni, le partecipazioni in società ed in altri organismi,

- b) i modi con i quali l'Amministrazione si è conformata alle leggi, anche al fine di segnalare al Consiglio e alla Giunta provinciale misure correttive e interventi di riforma a salvaguardia degli equilibri, dell'efficacia e dell'efficienza della spesa;
  - c) l'affidabilità delle poste contabili e delle fasi di gestione delle entrate e delle spese (esame svolto mediante campionamento);
2. esame dei bilanci preventivi e dei rendiconti consuntivi dei comuni della provincia di Bolzano, ai sensi dell'art. 3 del d.l. n. 174/2012, convertito in legge n. 213/2012 e s.m.i. anche sulla base dei questionari/relazioni trasmessi tramite l'apposito sistema informativo per la resa elettronica dei conti "contabilità territoriale Con.Te." della Corte dei conti, con le modalità e secondo le procedure di cui all'art. 1, commi 166 e seguenti della legge n. 266/2005 e s.m.i.; saranno, in particolare, esaminati i profili concernenti il rispetto dei vincoli di finanza pubblica e dell'indebitamento, gli equilibri di bilancio, nonché la composizione dei risultati di amministrazione ai sensi del d.lgs. n. 118/2011 e s.m.i.;
  3. controllo delle relazioni dei comuni sullo stato di attuazione dei piani di riequilibrio finanziario pluriennale e sul raggiungimento degli obiettivi intermedi fissati dai piani stessi ai sensi dell'art. 243-*quater*, c. 6, del d.lgs. n. 267/2000 e s.m.i.;
  4. esame del bilancio di esercizio della Azienda sanitaria dell'Alto Adige, ai sensi dell'art. 1, c. 3, del d.l. n. 174/2012, convertito in legge n. 213/2012 e s.m.i. (sulla base anche del questionario/relazione sul bilancio di esercizio trasmesso tramite l'apposito sistema informativo per la resa elettronica dei conti "contabilità territoriale Con.Te." della Corte dei conti), con le modalità e secondo le procedure di cui all'art. 1, c. 170, della legge n. 266/2005 e s.m.i.; saranno, in particolare, esaminati i profili concernenti il rispetto dei vincoli di finanza pubblica e dell'indebitamento, l'andamento della spesa sanitaria, gli equilibri economico-finanziari dell'ente e il funzionamento dei controlli interni;
  5. verifica della regolarità dei rendiconti dei gruppi consiliari del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano (art. 1, c. 9 e segg., del d.l. n. 174/2012, convertito in legge n. 213/2012 e s.m.i.);

6. controllo sui consuntivi delle spese per la campagna elettorale e correlate fonti di finanziamento delle formazioni politiche che hanno partecipato alle elezioni nel Comune di Merano nel 2021, ai sensi dell'art. 13 della legge n. 96/2012, come modificato dalla legge n. 116/2014;

### **S I R I S E R V A**

di provvedere all'integrazione del programma, ai sensi dell'art. 5, c. 2 del regolamento per l'organizzazione delle funzioni di controllo della Corte dei conti, alla luce di eventuali esigenze sopravvenute e, in ogni caso, previa valutazione della fattibilità in relazione al completamento della dotazione organica della Sezione;

### **O R D I N A**

la trasmissione di copia della presente deliberazione, a cura del Servizio di supporto della Sezione, ai Presidenti della Provincia autonoma di Bolzano, del Consiglio provinciale e del Collegio dei revisori dei conti, all'Organismo di valutazione della Provincia autonoma di Bolzano, nonché al Presidente del Consiglio dei comuni;

### **D I S P O N E**

che della presente deliberazione sia data, inoltre, diffusione a mezzo di pubblicazione sul sito web istituzionale della Corte dei conti a cura del Servizio di supporto della Sezione.

Così deliberato in Bolzano il 16 dicembre 2021.

Il Relatore

f.to digitalmente Alessandro PALLAORO

Il Presidente

f.to digitalmente Irene THOMASETH

Depositata in segreteria il 17 dicembre 2021

Il dirigente

f.to digitalmente Silvana DI MARSICO



REPUBLIK ITALIEN

DER RECHNUNGSHOF

Die Kontrollsektion für Trentino-Alto Adige/Südtirol

Sitz Bozen

zusammengesetzt aus den Richtern:

Irene Thomaseth

Präsidentin

Alessandro Pallaoro

Rat

Khelena Nikifarava

Referendarin

In nichtöffentlicher Sitzung am 16. Dezember 2021;

nach Einsichtnahme in die Artikel 97, 100 und 125 der Verfassung;

nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Gesetze über die Ordnung des Rechnungshofs, genehmigt mit Königlichem Dekret vom 12. Juli 1934, Nr. 1214 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in Art 6, Abs. 2 des D.P.R. vom 15. Juli 1988, Nr. 305, in geltender Fassung, laut dem *“die Kontrollsektionen mit Sitz in Trient und Bozen jährlich die entsprechenden Programme und Richtlinien für die Kontrolle der Haushaltsgebarung und der Vermögensverwaltung der Region und der Autonomen Provinzen bestimmen und den davon betroffenen Körperschaften mitteilen”*;

nach Einsichtnahme in das Gesetz vom 14. Januar 1994, Nr. 20 i.g.F., das Bestimmungen über die Kontrolle des Rechnungshofes enthält;

nach Einsichtnahme in Art. 7, Absätze 7 und 8 des Gesetzes vom 5. Juni 2003, Nr. 131, betreffend Vorschriften für die Anpassung der Rechtsordnung der Republik an das Verfassungsgesetz vom 18. Oktober 2001, Nr. 3;

nach Einsichtnahme in Art. 1, Absätze 166 ff. des Gesetzes vom 23. Dezember 2005, Nr. 266 (Finanzgesetz 2006);

nach Einsichtnahme in die Artikel 1 und 3 des Gesetzesdekrets vom 10. Oktober 2012, Nr. 174, umgewandelt in das Gesetz vom 7. Dezember 2012, Nr. 213;

nach Einsichtnahme in die Artikel 2 und 5 der Verordnung zur Organisation der Kontrolltätigkeiten des Rechnungshofs, genehmigt mit Beschluss der Vereinigten Sektionen Nr. 14/2000 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Vereinigten Sektionen des Rechnungshofs in ihrer Kontrollfunktion Nr. 7/SSRRCO/QMIG/13, betreffend „*Verfahren der gerichtlichen Billigung der allgemeinen Rechnungslegung der Regionen mit Normalstatut laut Art. 1, Abs. 5 des genannten Gesetzesdekrets Nr. 174/2012*“;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse der Sektion der Autonomien des Rechnungshofs Nr. 9/2013 und Nr. 14/2014, betreffend „*erste Richtlinien für das gerichtliche Verfahren der Billigung der allgemeinen Rechnungslegungen der Regionen laut Art. 1, Abs. 5 des Gesetzesdekrets Nr. 174/2012 i.g.F., umgewandelt in das Gesetz Nr. 213/2012*“ und „*Richtlinien für das gerichtliche Verfahren der Billigung der allgemeinen Rechnungslegung der Region laut Art. 1, Abs. 5 des Gesetzesdekrets vom 10. Oktober 2012, Nr. 174*“, an deren Ausrichtungskriterien sich „*alle regionalen Kontrollsektionen gemäß Art. 6, Abs. 4, GD Nr. 174/2012 anpassen*“;

der Tatsache Rechnung getragen, dass zu den Tätigkeiten dieser Sektion sowohl die spezifischen Tätigkeiten des Jahresprogramms, als auch die verpflichtenden und regelmäßigen Tätigkeiten laut D.P.R. Nr. 305/1988 i.g.F. und Gesetzesdekret Nr. 174/2012, mit Abänderungen umgewandelt in das Gesetz Nr. 213/2012 i.g.F., gehören;

angesichts der aktuellen Personalausstattung bei den Richtern und dem Verwaltungspersonal der Kontrollsektion;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten Nr. 7 vom 13. Dezember 2021, mit dem das Richterkollegium der Kontrollsektion Bozen für den heutigen Tag einberufen wird, in Videokonferenz mittels der Plattform Teams;

nach Anhörung des berichterstattenden Richters Alessandro Pallaoro;

## **B E S C H L I E S S T**

im Sinne von Art. 3, Absätze 4 und 5 des Gesetzes Nr. 20/1994 i.g.F. und Art. 6, Abs. 2 des D.P.R. Nr. 305/1988 i.g.F. das folgende Programm der Kontrolltätigkeiten für das Jahr 2022 zu genehmigen:

1. Überprüfungstätigkeiten im Zusammenhang mit dem gerichtlichen Verfahren der Billigung der allgemeinen Rechnungslegung der Autonomen Provinz Bozen für das Haushaltsjahr 2021, u.a. in Bezug auf:

- a) den Zyklus der finanziellen Programmierung der Landesverwaltung, den Haushaltsvoranschlag 2021-2023, die Haushaltsänderungen und den Nachtragshaushalt, die Ergebnisse der Rechnungslegung des Jahres 2021 (Haushaltsrechnung, Vermögensaufstellung und Erfolgsrechnung) mit der Bewertung der Einhaltung der Auflagen der öffentlichen Finanzen, die Befolgung der Beschränkungen im Bereich der Verschuldung, die Vermeidung von Unregelmäßigkeiten, die auf lange Sicht die wirtschaftlichen und finanziellen Gleichgewichte gefährden könnten, die Gesetzgebung und die diesbezügliche finanzielle Deckung, die Verwaltung der EU-Gelder und des gesamtstaatlichen Planes zu Aufschwung und Resilienz (PNRR), die Humanressourcen, die Gesundheitsausgaben, das Funktionieren der internen Kontrollen, die Beteiligungen an Gesellschaften und anderen Körperschaften;
  - b) die Art und Weise, in der die Verwaltung den Gesetzen Genüge getan hat, auch mit dem Ziel, den Landtag und die Landesregierung auf die als notwendig erachteten Korrektur- und Reformmaßnahmen hinzuweisen, um die Gleichgewichte des Haushalts und die Wirksamkeit und Effizienz der Ausgaben zu sichern;
  - c) die Zuverlässigkeit der Buchungsposten und der Phasen der Einnahmen- und Ausgabegebarung (Prüfung durch Stichproben);
- 2) die Prüfung der Haushaltsvoranschläge und der Abschlussrechnungen der Gemeinden des Landes, im Sinne von Art. 3 des GD Nr. 174/2012, umgewandelt in das G Nr. 213/2012 i.g.F., auch auf der Grundlage der Fragebögen/Berichte, die über das Informationssystem des Rechnungshofs für die elektronische Übergabe der Konten „territoriale Buchhaltung Con.Te.“ übermittelt wurden, und zwar in den Formen und nach den Verfahren laut Art. 1, Absätze 166 und folgende des Gesetzes Nr. 266/2005 i.g.F.; insbesondere werden die Einhaltung der Auflagen für die öffentlichen Finanzen und der Grenzen im Bereich der Verschuldung, die Haushaltsgleichgewichte sowie die Zusammensetzung der Verwaltungsergebnisse im Sinne des GvD Nr. 118/2011 i.g.F. geprüft;
  - 3) die Kontrolle der Berichte der Gemeinden über den Stand der Umsetzung der genehmigten mehrjährigen Pläne für die Wiederherstellung des Finanzausgleichs und

über die Erreichung der mittelfristig gesetzten Ziele, wie sie in diesen Plänen im Sinne von Art. 243 - *quater*, Abs. 6 des GvD Nr. 267/2000 i.g.F. festgelegt sind;

- 4) die Prüfung der Bilanz des Südtiroler Sanitätsbetriebes im Sinne von Art. 1, Abs. 3 des GD Nr. 174/2012, umgewandelt in das G Nr. 213/2012 i.g.F. (auch auf der Grundlage des übermittelten Fragebogens/Berichts über die Bilanz mithilfe des Informationssystems des Rechnungshofs für die elektronische Bereitstellung der Konten „territoriale Buchhaltung Con.Te.“), und zwar in den Formen und nach den Verfahren laut Art. 1, Abs. 170 des G Nr. 266/2005 i.g.F.; insbesondere werden die Einhaltung der Auflagen für die öffentlichen Finanzen und der Grenzen im Bereich der Verschuldung, die Entwicklung der Ausgaben im Gesundheitsbereich, die wirtschaftlich-finanziellen Gleichgewichte der Körperschaft und das Funktionieren der internen Kontrollen geprüft;
- 5) die Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegungen der Landtagsfraktionen der Autonomen Provinz Bozen (Art. 1, Abs. 9 ff. des Gesetzesdekrets Nr. 174/2012, umgewandelt in das Gesetz Nr. 213/2012 i.g.F.);
- 6) die Kontrolle der Endabrechnung der Wahlkampfausgaben und der damit zusammenhängenden Finanzierungsquellen der politischen Gruppierungen, die an den Gemeinderatswahlen in Meran im Jahr 2021 teilgenommen haben, gemäß Art. 13 des Gesetzes Nr. 96/2012, so wie mit Gesetz Nr. 116/2014 abgeändert;

#### **BEHÄLT SICH VOR**

das Programm im Sinne von Art. 5, Abs. 2 der Verordnung zur Organisation der Kontrolltätigkeiten des Rechnungshofs zu ergänzen, im Lichte von eventuell nachträglich eingetretenen Erfordernissen und auf jeden Fall vorbehaltlich einer Bewertung der Durchführbarkeit im Zusammenhang mit der Vervollständigung des Stellenplans der Sektion;

#### **ORDNET AN**

dass eine Kopie des gegenständlichen Beschlusses vom unterstützenden Dienst der Sektion an den Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen, den Präsidenten des Südtiroler Landtags und des Kollegiums der Rechnungsprüfer, an die Prüfstelle der Autonomen Provinz Bozen und an den Präsidenten des Rates der Gemeinden übermittelt wird;

## VERFÜGT

außerdem, dass der gegenständliche Beschluss vom unterstützenden Dienst der Sektion auf der institutionellen Web-Seite des Rechnungshofes veröffentlicht wird.

So beschlossen in Bozen, am 16. Dezember 2021.

Der Berichterstatter

digital gez. Alessandro PALLAORO

Die Präsidentin

digital gez. Irene THOMASETH

Hinterlegt im Sekretariat am 17. Dezember 2021

Die Amtsleiterin

Digital gez. Silvana DI MARSICO

Übersetzung in die deutsche Sprache durch den unterstützenden Dienst des Rechnungshofs -  
Kontrollsektion Bozen, Elmar Burger